

# سياسة المساعدة المالية

اتصل بأحد مدافعينا عن حقوق المرضى على الرقم  
التالي: 647-6436 (844).

يُرجى إرسال الطلب بعد استيفاءه إلى:

Dartmouth-Hitchcock  
Attn: PFS - Level 3 – FAA  
One Medical Center Drive  
Lebanon, NH 03756-0001

Alice Peck Day Memorial Hospital  
Attn: PFS  
10 Alice Peck Day Drive  
Lebanon, NH 03766

Cheshire Medical Center  
Attn: PFS – FAA  
580 Court Street  
Keene, NH 03431

New London Hospital  
Attn: Financial Counselor  
273 County Road  
New London, NH 03257

يمكنك الحصول على مساعدة شخصية في استيفاء  
طلبك من خلال التوجه إلى أي من المواقع التالية:

مركز دارتموث-هيتشكوك الطبي  
الخدمات المالية الخاصة بالمرضى/المجمع الرئيسي  
Dartmouth-Hitchcock Medical Center)  
Patient Financial Services) /Main Mall  
One Medical Center Drive  
Lebanon, NH 03756

دارتموث-هيتشكوك كونكورد  
المستشار المالي/المستوى الأول  
Dartmouth-Hitchcock Concord)  
(Financial Counselor/Level 1  
253 Pleasant Street  
Concord, NH 03301

دارتموث-هيتشكوك مانشستر  
المستشارين الماليين/ المستوى الأول في الجهتين الشرقية  
والغربية (Dartmouth-Hitchcock Manchester)  
(Financial Counselors/East & West Level 1  
100 Hitchcock Way  
Manchester, NH 03104

دارتموث-هيتشكوك ناشوا  
المستشار المالي/المستوى الأول (Dartmouth-Hitchcock)  
(Nashua Financial Counselor/Level 1  
2300 Southwood Drive  
Nashua, NH 03063

مستشفى أليس بيك داي ميموريال  
التسجيل/المستشار المالي (Alice Peck Day Memorial Hospital)  
(Registration/Financial Counselor  
10 Alice Peck Day Drive  
Lebanon, NH 03766

مركز تشيشير الطبي  
التسجيل / ردهة الصرافيين الرئيسية (Cheshire Medical)  
(Center Registration/Cashiers Main Lobby  
580 Court Street  
Keene, NH 03431

مستشفى نيو لندن  
المستشارين الماليين/الاستقبال (New London Hospital)  
(Financial Counselors/Reception  
273 County Road  
New London, NH 03257

 **Dartmouth-Hitchcock Health**

[dartmouth-hitchcock.org/assistance](http://dartmouth-hitchcock.org/assistance)

 **Dartmouth-Hitchcock Health**

# هل تحتاج إلى مساعدة على دفع فواتيرك ذات الصلة بحالات الطوارئ أو الرعاية الطبية الضرورية في مركز Dartmouth-Hitchcock، أو Alice Peck Day Memorial Hospital، أو Cheshire Medical Center، أو New London Hospital؟

## قد تكون مستحقاً للحصول على المساعدة المالية.

تقدم مراكز Dartmouth-Hitchcock، و Alice Peck Day Memorial Hospital، و Cheshire Medical Center، و New London Hospital الطبية رعاية خيرية مجانية أو بأسعار منخفضة لحالات الطوارئ والخدمات الطبية الضرورية للمرضى المستحقين لذلك. لا يُطالب المرضى الذين تقرر استحقاقهم الحصول على المساعدة المالية بدفع أي رسوم عن حالات الطوارئ أو غيرها من حالات الرعاية الطبية الضرورية تزيد على المبالغ المطالب بها في الفواتير بشكل عام للمرضى الذين يتمتعون بتغطية تأمينية للرعاية ذاتها.

## السياسة المالية لمركز D-HH

تقدم مراكز Dartmouth-Hitchcock، و Alice Peck Day Memorial Hospital، و Cheshire Medical Center، و New London Hospital الطبية خدمات رعاية للحالات الطبية الطارئة وخدمات الرعاية الطبية الضرورية لجميع الأفراد بغض النظر عن قدرتهم على السداد، أو استحقاقهم للمساعدة المالية أو الحكومية، أو السن، أو النوع، أو العرق، أو الوضع القانوني للمهاجر، أو التوجه الجنسي، أو المعتقد الديني. تقدم مساعدة مالية للأفراد (1) المقيمين في نيوهامبشير أو فيرمونت، أو من غير المقيمين فيهما من أصحاب الحالات الطبية الطارئة أثناء وجودهم في المنطقة، أو ممن لا يتمتعون بتأمين أو من يتمتعون بتأمين صحي لكنهم بحاجة إلى تلقي مساعدة مالية للمساعدة على تغطية النفقات الطبية التي يدفعونها من ماله الخاص كالتصويرات، والإشتراك في سداد التكاليف، والتأمين المشترك، وغير المستحقين لأي من برامج المعونات الحكومية للرعاية الصحية، ومن تنطبق عليهم معايير استحقاق المساعدة المالية المبينة في سياستنا للمساعدة المالية. قد تنطبق الشروط أو الاستثناءات المحلية كما هو مبين في سياستنا للمساعدة المالية. ندعو المرضى إلى التعاون في تنفيذ إجراءات الحصول على المساعدة المالية أو الحصول على مصادر أخرى للسداد، والمساهمة في دفع تكلفتهم حسب قدرتهم على الدفع، ويتوقع أن يقوم الأفراد القادرين على شراء تأمين صحي بذلك لضمان الحصول على خدمات الرعاية الصحية التي تقيدهم صحتهم العامة فضلاً عن توفير الحماية لأصولهم الشخصية.

## كيف تتقدم للحصول على المساعدة المالية، ومتى؟

يمكنك تقديم طلب في أي وقت أثناء تلقي الرعاية أو ما يلي ذلك من دورات التحصيل، ومع ذلك، نوصي بشدة باستيفاء الطلبات قبل المواعيد. يمكن أن يساعدك المدافعون عن حقوق المرضى في تحديد التغطية التأمينية أو غيرها من الموارد وتقديم طلبات بشأنها، وفي استيفاء طلب الحصول على المساعدة المالية. إذا كان لديك رصيد متبق بعد استنفاذ جميع خيارات التغطية التأمينية الأخرى، فقد تكون مستحقاً للحصول على المساعدة المالية، ويمكنك أن تطلب الحصول على الطلب بالحضور شخصياً أو عبر الهاتف أو من خلال رابط الموقع الإلكتروني المذكور أدناه.

## نسبة الخصم

إذا لم تكن مؤهلاً للحصول على المساعدة المالية، فقد تظل مستحقاً للحصول على الخصم المقدم لغير المؤمن عليهم أو غيره من أشكال الخصم المقدمة طبقاً لسياستنا. يُطبق هذا الخصم المقدم لغير المؤمن عليهم قبل إعداد فواتير المريض وقيل تطبيق أي تسويات تخص المساعدة المالية. يعتمد الخصم على طريقة "برنامج Medicare المتوقع" وفق ما هو مذكور في قسم تطبيق اللوائح السارية (501r) من قانون ضرائب الدخل، وقد تختلف نسب الخصم حسب المنشأة.

## كيف تُحدد قيمة المساعدة المالية؟

تعتمد قيمة المساعدة المالية التي تحصل عليها على إجمالي دخلك الكلي وأصولك مقارنة بالمبادئ التوجيهية الفيدرالية للتعريف بالفقر. يمكن أن تكون مؤهلاً للحصول على مساعدة مالية في الحالات التالية: إذا كان دخل أسرته يساوي 300% من حد الفقر الفيدرالي الذي حددته وزارة الصحة والخدمات البشرية الأمريكية (HHS) وتحديثه سنوياً أو أقل منه أو إذا كنت تعتقد أن أصولك الثابتة أو السائلة وغيرها من الموارد المتوفرة لك لا تكفي لتغطية رعايتك. قد نطلب منك، إلى جانب الطلب الذي استوفيته، تقديم وثائق للتحقق من دخلك وأصولك والتكاليف الطبية لتحديد ما إذا كنت مستحقاً للمساعدة أم لا. سيتم إخطارك في غضون 30 يوماً من تلقي طلبك وجميع المعلومات الداعمة له بما إذا كانت قد تمت الموافقة على طلبك أو رفضه وفقاً لسياستنا، وسوف يرسل لك بالبريد الإلكتروني مجاناً بناءً على طلبك نموذج طلب المساعدة المالية أو نسخة من سياسة المساعدة المالية، ويمكنك أيضاً الاطلاع على هذه الوثائق، وهذا الموجز على موقعنا الإلكتروني عبر الرابط التالي [dartmouth-hitchcock.org/billing-charges/financial\\_assistance.html](http://dartmouth-hitchcock.org/billing-charges/financial_assistance.html) أو [cheshire-med.com/patients\\_visitors/financial\\_assistance.html](http://cheshire-med.com/patients_visitors/financial_assistance.html). تتوفر هذه الوثائق أيضاً باللغات التالية: الإسبانية، والفرنسية، والبرتغالية، والصينية، واليونانية، والفيتنامية، والنيبالية، والعربية، والروسية.